

ANGÉLICA INFANTE-GREEN
Komisyone

JAVIER MONTAÑEZ
Sipè-entandan



Distri Lekòl Piblik Providence
Sèvis Manje
379 Washington Street
Providence, RI 02903
Telefòn. 401.456.9311
Faks 401.456.9314
www.providenceschools.org

6 Septanm 2023

Chè paran/responsab,

Nou kontan enfòme w Providence Public Schools pral patisipe nan yon opsyon ki disponib pou lekòl yo nan kad Pwogram Nasyonal Dejne ak Manje midi pou Lekòl yo rele Community Eligibility Provision (CEP) pou Ane Eskolè 2023-2024.

Tout elèv ki enskri nan lekòl nou yo kalifye pou resevwa yon dejne ak manje midi ki ekilibre nan lekòl la GRATIS pou moun lakay ou chak jou nan ane eskolè 2023-2024.

N ap mande w ranpli epi siyen Sondaj sa a sou Revni Kay la, ki nesèsè pou rezon administratif, ni se pa pou detèmine kalifikasyon w. Sondaj sa a pèmèt lekòl nou yo benefisye divès pwogram siplemantè Eta ak leta Federal tankou Title I A, At Risk (31a), Title II A, E-Rate, elatriye. Sondaj sa a enpòtan anpil pou detèmine kantite lajan lekòl nou yo resevwa nan yon varyete pwogram siplemantè. N ap mande w tanpri ranpli epi soumèt li pi vit posib.

Tout enfòmasyon ou soumèt sou sondaj la konfidansyèl. San asistans ou, lekòl nou yo pa kapab maksimize itilizasyon sibvansyon leta ak sibvansyon leta federal ki disponib yo.

Si w gen nenpòt kesyon, tanpri kontakte Biwo Sèvis Alimantè a nan (401) 456-9311.

Sensèman,

Depatman Lekòl Providence la

Sondaj sou Revni Familyal nan Lekòl Piblik Providence

Ane lekòl 2023-2024

Tanpri ranpli sondaj ki anba a, siyen l epi retounen l nan lekòl pitit ou a.

PATI I: Ki timoun ki rete lakay ou?

Bay Non Timoun yo nan Lekòl (matènèl jiska 12yèm ane)			Non lekòl la	Nivo Klas la	Timoun adoptif? Wi oswa Non
Siyati	Dezyèm non	Non			
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					
6.					

PATI II: Konbyen moun k ap viv lakay ou?

Ansèkle kantite moun ki lakay ou: 1 2 3 4 5 6 7 8 Lòt kantite_____

PATI III: Èske gen moun nan kay ou a ki resevwa benefis SNAP oswa RI Works?

Si se wi, ranpli sa a ki anba a. Epi, ale nan PATI V la

Èske nenpòt manm nan lakay ou resevwa Benefis SNAP oswa RI Works?

Si se wi, ekri:

Non yo: _____ ak Nimewo Dosye a: _____

PATI IV: Kiyès ki gen revni lakay ou? (si w bay yon non ak nimewo dosye pi wo a, sote pati sa a)

Revni Total Kay la epi chak kilè yo te resevwa l:

Lis moun ki viv nan kay la	Kantite Lajan si yo peye yon fwa pa semèn	Kantite lajan si yo peye de fwa pa mwa	Kantite lajan si yo peye Chak 2 semèn	Kantite lajan si yo peye yon fwa pa mwa	Kantite lajan si yo peye Yon fwa pa ane
1.	\$	\$	\$	\$	\$
2.	\$	\$	\$	\$	\$
3.	\$	\$	\$	\$	\$
4.	\$	\$	\$	\$	\$
5.	\$	\$	\$	\$	\$
Tout lòt revni	\$	\$	\$	\$	\$

PATI V: Siy granmoun yo

Mwen pwomèt enfòmasyon sa a yo bay yo se laverite. Mwen te enkli tout revni yo.

Dat

Siyen kòm granmoun manm nan kay la

Ekri non w la a

Adrès fanmi an (nimewo, ri, vil, eta)

Nimewo
Telefòn

oswa

Nimewo telefòn pòtab

1. **Kiyès mwen ta dwe konte nan "Kantite moun ki nan kay la"?**

- Mete tèt ou ansanm ak tout moun k ap viv lakay ou ki pataje revni ak depans yo.
o Sa a ka gen ladan timoun yo, timoun adoptif, granparan, lòt fanmi oswa zanmi k ap viv avèk ou.

2. **Kisa yo konte nan "Revni Total Kay la"?**

- **Lajan total nan travay la:**
 - o Revni brit se kantite lajan w **touche anvan** yo pran taks ak lòt rediksyon nan pèman w - se pa salè "nèt" ou!
 - o Anjeneral, ou ka jwenn salè total ou sou souch pèman w.
 - o Revni nèt la ta dwe sèlman nan lis pou biznis ou posede, fèm oswa revni lokasyon.
- **RI Works, Pansyon pou Timoun, Pansyon alimantè**
- **Pansyon, Retrèt, Sekirite Sosyal, Revni Sekirite Siplemanntè (SSI), benefis pou Veteran yo (benefis VA) ak benefis andikap**
- **Sibvansyon pou Lojman Militè ak Pèman pou Konba:**
 - o Gen ladan sibvansyon pou lojman ki pa nan baz yo.
- **Tout lòt revni yo:**
 - o Konpansasyon pou travayè yo
 - o Benefis pou chomaj oswa grèv
 - o Kontribisyon regilye nan men moun ki pa abite lakay ou, epi
 - o ak nenpòt lòt revni ou resevwa.
- **Pa mete revni:**
 - o WIC
 - o Benefis edikasyon federal ak
 - o Pèman pou akèy famiyal moun lakay ou resevwa.
 - o Inisyativ Lojman Militè Privatize oswa pèman pou konba

Pèman pou lè siplemanntè: Mete pèman pou lè siplemanntè SÈLMAN si w resevwa li regilyèman.

Eske w te pèdi travay ou dènye? Mete zewo pou revni

3. **Kòman pou m fè lis revni si gen kèk moun yo peye chak semèn, oswa de fwa pa mwa, oswa chak 2 semèn, chak mwa oswa yon fwa pa ane?**

Men kèk egzanp sou fason pou fè lis revni pou sondaj sa a:					
Bay lis Manm nan Kay la ki gen revni:	Kantite Lajan si yo peye <u>yon fwa pa semèn</u>	Kantite lajan si yo peye <u>de fwa pa mwa</u>	Kantite lajan si yo peye <u>chak 2 semèn</u>	Kantite lajan si yo peye <u>yon fwa chak mwa</u>	Kantite lajan si yo peye <u>yon fwa pa ane</u>
1. Mary Bazil	Si Mari touche \$175 chak semèn - masyone l isit la a		Si Mari touche \$20 chak 2 semèn - masyone l isit la a	Si Mary resevwa \$100 chak mwa nan pansyon pou timoun - masyone l isit la a	
2. David Waters		Si David touche \$233, 2 fwa pa mwa - masyone l isit la a		Si David resevwa \$75 nan men SSI chak mwa - masyone l isit la a	

ITILIZASYON LEKÒL LA SÈLMAN

Konvèsyon revni anyèl: Chak semèn x 52, chak 2 semèn x 26, de fwa pa mwa x 24, chak mwa x 12

Revni total \$: _____ pou chak:	Jiska 100% nan FPG ki baze sou:	Ant 100% ak 185% nan FPG ki baze sou:	Plis pase 185% nan FPG ki baze sou:
☐ Semèn ☐ Chak 2 semèn ☐ De fwa pa mwa ☐ Mwa ☐ Ane Kantite moun ki nan kay la: _____	☐ Sanzabri ☐ Imigran ☐ Fijitif ☐ revni ☐ Head Start ☐ SNAP oswa RI Works ☐ Timoun adoptif ☐ Revni kay la	☐ revni kay la	☐ Revni kay la

Siyati Fonksyonè k ap detèmine a _____ Dat _____

Enfòmasyon ki soumèt nan fòmilè sa a se yon dosye edikasyon konfidansyèl e se poutèt sa li pwoteje selon tout lwa sou enfòmasyon prive federal ak eta a ki konsène dosye edikasyonèl ki gen ladann, san limitasyon, Lwa 1974 sou Dwa Edikasyon pou Fanmi ak Konfidansyalite (FERPA), jan sa a te modifiye (20 U.S.C. § 1232g; 34 CFR Pati 99).